## **Abstract**

The thesis consists of two parts. The first includes a translation of the first three chapters of the book *Alla Pugaceva* and the second a commentary on this translation. The commentary is divided into five parts. The first part deals with the translation analysis of the source text, in the second part an approach to translation is formulated, the third part contains the applied translation method, the fourth part concentrates on translation problems and the last part deals with the typology of translation shifts.